



Distr.
GENERAL

A/52/555
31 October 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 39b повестки дня

МИРОВОЙ ОКЕАН И МОРСКОЕ ПРАВО: СОГЛАШЕНИЕ ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ
ПОЛОЖЕНИЙ КОНВЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
МОРСКОМУ ПРАВУ ОТ 10 ДЕКАБРЯ 1982 ГОДА, КОТОРЫЕ КАСАЮТСЯ
СОХРАНЕНИЯ ТРАНСГРАНИЧНЫХ РЫБНЫХ ЗАПАСОВ И ЗАПАСОВ ДАЛЕКО
МИГРИРУЮЩИХ РЫБ И УПРАВЛЕНИЯ ИМИ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	3
II. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДСТАВЛЕННАЯ ГОСУДАРСТВАМИ	5 - 33	4
III. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДСТАВЛЕННАЯ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ 34 - 63	9	
A. Специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций	34 - 38	9
B. Органы, организации и программы системы Организации Объединенных Наций	39 - 42	10
C. Региональные и субрегиональные организации и механизмы по вопросам рыболовства	43 - 60	11
D. Другие международные организации	61 - 63	15
IV. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДСТАВЛЕННАЯ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ	64 - 71	16

97-29734.R 121197 121197

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

Приложение

Состояние Соглашения об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими	19
---	----

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 51/35 от 9 декабря 1996 года Генеральная Ассамблея признала значение Соглашения об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими ("Соглашение по рыбным запасам 1995 года"), как важного вклада в обеспечение сохранения этих двух рыбных запасов и управления ими, подчеркнула важность скорейшего вступления Соглашения в силу и его эффективного осуществления и призвала все государства и другие субъекты права, которые не сделали этого, ратифицировать его или присоединиться к нему и рассмотреть вопрос о его временном применении.

2. Генеральная Ассамблея, с озабоченностью отметив, что многие трансграничные рыбные запасы и запасы далеко мигрирующих рыб, имеющие коммерческое значение, являются объектом интенсивного и слабо регулируемого промысла и что некоторые запасы продолжают перелавливаться, приветствовала тот факт, что растущее число государств и других субъектов, а также региональных и субрегиональных рыбохозяйственных организаций и договоренностей приняли законы, установили правила или ввели другие меры для осуществления положений Соглашения, и настоятельно призвала их обеспечить соблюдение этих мер в полном объеме. Она также призвала государства и другие субъекты, а также региональные и субрегиональные рыбохозяйственные организации и договоренности, которые не сделали этого, рассмотреть вопрос о принятии мер к осуществлению положений Соглашения.

3. В резолюции 51/35 Ассамблеи содержалась просьба к Генеральному секретарю представить ей на ее пятьдесят второй сессии, а затем представлять раз в два года доклад о дальнейшем развитии событий в отношении сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, в том числе о состоянии и ходе осуществления Соглашения, с учетом информации, предоставляемой государствами, соответствующими специализированными учреждениями, в частности Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), и другими соответствующими органами, организациями и программами системы Организации Объединенных Наций, региональными и субрегиональными организациями и договоренностями по сохранению трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управлению ими, а также другими соответствующими межправительственными и неправительственными организациями, а также настоятельный призыв к государствам, соответствующим специализированным учреждениям, международным организациям, межправительственным органам и неправительственным организациям, которые еще не сделали этого, предоставлять информацию Генеральному секретарю, с тем чтобы доклад носил как можно более полный характер (см. A/52/487, пункты 20-24).

4. В этой связи Генеральный секретарь направил всем государствам вербальную ноту, в которой было обращено внимание на резолюцию 51/35 Ассамблеи. Кроме того, были разосланы письма в соответствующие межправительственные организации и организации и органы системы Организации Объединенных Наций, а также региональные и субрегиональные рыбохозяйственные организации и механизмы и соответствующие неправительственные организации. В ответ Генеральный секретарь получил несколько документов и комментариев. Он желает выразить признательность за всю представленную ему информацию.

II. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДСТАВЛЕННАЯ ГОСУДАРСТВАМИ

5. В своем ответе от 12 июня 1997 года Барбадос указал, что, хотя он не является членом Международной комиссии по сохранению атлантических тунцов, он рассматривает вопрос о принятии положений Комиссии о минимальном размере в качестве части его национального законодательства в области рыбного хозяйства. Кроме того, за международными судами, перегружающими на Барбадосе рыбную продукцию из далеко мигрирующих видов, велось наблюдение в период их нахождения в порту и производился сбор данных об улове и промысловых усилиях.

6. В своем ответе от 13 июня 1997 года Маврикий сообщил, что 25 марта 1997 года он присоединился к Соглашению по рыбным запасам 1995 года и что он является членом Комиссии по индоокеанскому тунцу с 24 ноября 1994 года.

7. В представлении Кирибати от 13 июня 1997 года говорилось, что на национальном уровне уже приняты меры для сохранения далеко мигрирующих видов рыб и управления ими, включая запасы тунца, посредством ограничения количества ведущих кошельковый лов сейнеров, которым разрешено заниматься промыслом в пределах исключительной экономической зоны Кирибати, а также введения 60-мильного промыслового лимита у Таравы и Кирибати для иностранных рыболовных судов, имеющих разрешение на промысел в водах Кирибати. В действующие двусторонние соглашения Кирибати с государствами, ведущими экспедиционный промысел, включены условия и положения, касающиеся управления запасами тунца, такие, как положения о размещении наблюдателей на борту рыболовных судов, обязательство сообщать о входе в исключительную экономическую зону и выходе из нее, положения, касающиеся данных об улове, содействие наблюдению и опознанию, а также требование о том, чтобы все суда соблюдали международные стандартные технические требования о маркировке и опознании рыболовных судов. На региональном уровне Кирибати вместе с другими членами Рыболовного агентства Южнотихоокеанского форума принимала меры по созданию механизма по управлению запасами тунца в регионе с помощью учреждения подкомитета Агентства с конкретной задачей разработки вариантов такого механизма и обеспечения соответствия с рыбоохранным и рыбохозяйственным режимом, предусмотренным в Соглашении по рыбным запасам 1995 года.

8. В своем письме от 27 июня 1997 года Латвия указала, что ее флот состоит из 15 морских судов, ведущих промысел в районах, регулируемых Организацией по рыболовству в северо-западной части Атлантического океана и Комиссией по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана, а также в исключительных экономических зонах нескольких стран Африки, включая Мавританию, Марокко и Сенегал. Хотя в Латвии нет отдельных постановлений в отношении морского рыболовства, рыболовные суда, плавающие под ее флагом, соблюдают действующие рыбоохранные и рыбохозяйственные нормы, квоты и положения, применимые по отношению ко всем рыболовным районам. Кроме того, Латвия представляла статистические сводки о выловах компетентным региональным рыбохозяйственным комиссиям и ФАО.

9. В своем ответе от 30 июня 1997 года Мальдивские Острова заявили, что в соответствии с положениями Соглашения по рыбным запасам 1995 года, требующими, чтобы государства представляли данные о рыболовстве региональным или субрегиональным рыбохозяйственным организациям, они занимались сбором и представлением статистических данных об улове и промысловых усилиях за последовательные периоды времени, касающихся разных видов рыболовства, соответствующим региональным органам. В исключительной экономической зоне Мальдивских Островов кошельковый лов запрещен.

10. В своем представленном документе от 1 июля 1997 года Фиджи указали, что они уже подписали и ратифицировали Соглашение по рыбным запасам 1995 года и соблюдают резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся вопросов рыболовства. На национальном уровне Фиджи проводили политику в отношении запасов тунца, требующую установления общего допустимого

улова для разных видов тунца, вылавливаемых в их исключительной экономической зоне, на основе научной информации, представленной Южнотихоокеанской комиссией, и данных, поступающих с судов, ведущих промысел в зоне. Кроме того, количество судов, которым разрешено вести лов в исключительной экономической зоне, был ограничен 150 единицами в целях обеспечения устойчивого освоения ее ресурсов. Военно-морской компонент вооруженных сил Фиджи обеспечивал соблюдение правил рыболовства.

11. Кроме того, Фиджи указали, что на региональном уровне они, будучи членом Рыболовного агентства Южнотихоокеанского форума, получали рекомендации от этой организации в отношении управления запасами тунца и их сохранения. Они указали, что мандат Агентства позволяет им осуществлять наблюдение за иностранным рыболовством по всему региону. В результате этого государства-члены приняли концепцию содействия оптимальному использованию далеко мигрирующих видов тунца в районе как общей собственности, принадлежащей всем членам Агентства.

12. В своем ответе от 2 июля 1997 года Пакистан заявил, что он полностью поддерживает Соглашение по рыбным запасам 1995 года и что он находится в процессе его ратификации.

13. В своем представлении от 9 июля 1997 года Перу указала, что она не подписала Соглашение по рыбным запасам 1995 года. Однако в ее Генеральном акте о рыболовстве, содержащем положения, рыбохозяйственные планы и другие регламентационные меры, Перу учла основные принципы ответственного рыболовства, предусмотренные в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и разных международных соглашениях по вопросам рыболовства, включая Соглашение по рыбным запасам 1995 года.

14. Рыбохозяйственные нормы, включенные в Генеральный акт о рыболовстве, предусматривают, что управление рыболовством должно осуществляться на основе современных знаний всех соответствующих факторов. Акт также дает ей право создать систему управления, которая согласовывала бы принцип устойчивости рыбных ресурсов с экономическими и социальными благами, извлекаемыми благодаря их эксплуатации. Поэтому такой подход будет учитывать, в случае необходимости, режимы доступа, общий допустимый улов, уровень промыслового усилия, открытые и закрытые сезоны, минимальные размеры уловов, запретные или зарезервированные районы, орудия и методы лова, а также наблюдение и контроль за рыболовной деятельностью.

15. С учетом важного значения Соглашения по рыбным запасам 1995 года для управления морским рыболовством и взаимозависимости между таким рыболовством и рыболовством в зонах, находящихся под национальной юрисдикцией, несколько стран региона (Колумбия, Перу, Чили и Эквадор) в рамках Постоянной комиссии для южной части Тихого океана занимались сбором научной информации о ресурсах с иностранных флотов, ведущих промысел в районах открытого моря, прилегающих к зонам, находящимся под их юрисдикцией. Кроме того, организовывались национальные и региональные совещания в целях расширения технического потенциала стран региона.

16. В своем ответе от 10 июля 1997 года Республика Корея указала, что в целях осуществления положений Соглашения по рыбным запасам 1995 года она приняла следующие меры: присоединилась к 12 международным рыбохозяйственным организациям, включая Международную комиссию по сохранению атлантических тунцов и Комиссию по индоокеанскому тунцу, и подала заявление о приеме в члены в другие организации и механизмы, включая Комиссию по сохранению южного голубого тунца; представляла ежегодные статистические данные, касающиеся рыболовства, в частности, Международной комиссии по сохранению атлантических тунцов, Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Атлантики и Рыболовному агентству

Южнотихоокеанского форума; организовала ежегодное научно-исследовательское плавание в Берингово море для исследования запасов минтая; проводила научный мониторинг и исследования, связанные с такими вопросами, как состояние запасов, экологические характеристики, мечение, морские млекопитающие и выбросы трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб; и инкорпорировала рекомендации Международной комиссии по сохранению атлантических тунцов и правила Комиссии по рыболовству в Центрально-Западной Атлантике в национальные нормы и положения.

17. В своем представлении от 11 июля 1997 года Колумбия сообщила о том, что она включила в свой правовой режим положения и практику, касающиеся сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, в частности, в Генеральный акт о рыболовстве № 13 1990 года и Регламентационный декрет № 2256 1991 года, предусматривающие меры, касающиеся рыбного хозяйства; Соглашение № 5 Национального института рыболовства и аквакультуры (НИРА), регулирующее орудия лова, методы и системы лова марлин, парусников, рыбы-меч и смежных видов; и резолюции 095 1994 года и 02 1995 года, регулирующие лов тунца в Тихом океане плавающими под колумбийским флагом рыболовными судами водоизмещением более 400 тонн.

18. Колумбия также указала на то, что, хотя она не является членом Межамериканской комиссии по тропическому тунцу, она участвовала в ее заседаниях в качестве наблюдателя и приняла рекомендации Ла-Хольского соглашения 1992 года и Панамской декларации 1995 года относительно защиты дельфинов при лове желтоперого тунца в восточной части Тихого океана.

19. Колумбия также указала, что государства - члены Постоянной комиссии для южной части Тихого океана создали рабочую группу по оценке рыболовства и управлению им в юго-восточной части Тихого океана в качестве консультативного органа Комиссии, на который возложена задача сбора информации о далеко мигрирующих и трансграничных видах в целях оказания содействия странам-членам в принятии стратегий и планов по сохранению этих ресурсов и управлению ими.

20. В своем ответе от 11 июля 1997 года Российская Федерация сообщила о том, что 26 апреля 1997 года она ратифицировала Соглашение по рыбным запасам 1995 года. Она также заявила, что в Российской Федерации проводилась работа по инкорпорированию положений этого соглашения в национальное законодательство и обеспечению их имплементации. В этой связи в проекте закона о рыболовстве и охране водных ресурсов, который рассматривало Федеральное собрание России, а также при проведении переговоров и при подготовке международных договоров по вопросам рыболовства учитывались положения этого соглашения.

21. В своем ответе от 23 июля 1997 года Норвегия заявила, что она ратифицировала Соглашение по рыбным запасам 1995 года 30 декабря 1996 года после того, как оно было единогласно утверждено парламентом Норвегии. Проводились переговоры между прибрежными государствами и государствами, реально заинтересованными в лове арктической трески в северо-восточном районе, в целях создания надлежащих рыбохозяйственных механизмов в отношении части запасов, обнаруженных в районах за пределами национальной юрисдикции. Кроме того, 14 декабря 1996 года в Осло Европейский союз, Исландия, Норвегия, Российская Федерация и Фарерские острова заключили соглашение о регулировании этими странами лова норвежской сельди весеннего нереста в 1997 году. За этим соглашением последовало постановление Комиссии по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана о введении управления запасами в районах за пределами национальной юрисдикции. Постановлением 1996 года Комиссии по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана было также введено управление трансграничными запасами золотистого окуня, обнаруженными как в районах национальной

юрисдикции, так и в районах за пределами национальной юрисдикции в конвенционном районе в 1997 году.

22. В своем ответе от 24 июля 1997 года Объединенные Арабские Эмираты сообщили, что они сотрудничают с соседними странами в рамках различных рыбохозяйственных проектов. Кроме того, они также сотрудничали в области сохранения далеко мигрирующих запасов рыб и управления ими в рамках Комиссии по рыболовству в Индийском океане и Комиссии по индоокеанскому тунцу.

23. В своем представлении от 29 июля 1997 года Соединенные Штаты Америки указали, что они испытывают удовлетворение в связи с той существенной ролью, которую они сыграли в деле обеспечения успеха переговоров в отношении Соглашения по рыбным запасам 1995 года. Они подписали это Соглашение 4 декабря 1995 года и сдали на хранение Генеральному секретарю ратификационную грамоту 21 августа 1996 года.

24. Соединенные Штаты выразили мнение о том, что они считают, что Соглашение представляет собой крупное достижение в деле поощрения более рационального использования морских живых ресурсов и что они добивались введения этого соглашения в силу как можно скорее. В рамках этих усилий в сентябре 1995 года они начали кампанию, нацеленную на поощрение по дипломатическим каналам подписания и ратификации Соглашения, направив после этого запросы более 130 государствам – членам Организации Объединенных Наций. Кроме того, к государствам, не являющимся членами Организации Объединенных Наций, был обращен призыв присоединиться к принципам, предусмотренным в Соглашении.

25. Кроме того, Соединенные Штаты подчеркнули, что в настоящее время они являются стороной нескольких региональных и субрегиональных рыбохозяйственных организаций и механизмов, к которым применяется это соглашение. Соглашение расширит возможности региональных организаций и механизмов с точки зрения выполнения их обязанностей, касающихся сохранения и управления. Это убеждение побудило Соединенные Штаты предложить тем организациям и механизмам, которые занимаются управлением трансграничными рыбными запасами и запасами далеко мигрирующих рыб, применять на временной основе ключевые положения Соглашения, например, те положения, которые касаются осторожного подхода, гласности, участия новых членов, соблюдения положений и обеспечения выполнения, а также рыболовной деятельности нечленов и неучастников, до его вступления в силу. В предстоящие месяцы и годы Соединенные Штаты намерены проводить работу для достижения широкого присоединения к этим положениям, и они также готовы работать с другими членами международного сообщества по созданию в соответствии с положениями Соглашения организаций и механизмов в тех регионах, где они пока еще не существуют.

26. В своем сообщении от 12 августа 1997 года Филиппины указали, что они подписали Соглашение по рыбным запасам 1995 года 29 августа 1996 года и в настоящее время находятся на заключительном этапе выполнения своих внутренних требований, для того чтобы быть связанными положениями Соглашения. Часть этого процесса была связана с существованием или созданием соответствующих национальных или субрегиональных рыбоохранных и рыбохозяйственных организаций или механизмов. Филиппины намерены активно участвовать в переговорах о создании таких организаций или механизмов. Филиппины также разработали всеобъемлющую программу по подготовке к вступлению в силу Соглашения и участвовали во второй Многосторонней конференции высокого уровня по сохранению запасов далеко мигрирующих рыб и управлению ими в западной и центральной частях Тихого океана (Маджуро, 10–13 июня 1997 года), на которой была принята путем аккламации Маджурская декларация (см. также пункт 49).

27. В своем ответе от 13 августа 1997 года Италия указала на то, что она подписала 26 июня 1996 года Соглашение по рыбным запасам 1995 года и что она находится в процессе его ратификации.

28. 22 августа 1997 года Оман сообщил, что он продолжает участвовать в региональных и международных организациях, таких, как Комиссия по индоокеанскому тунцу и Комитет по освоению рыбных ресурсов Залива и управлению ими, стремясь развивать эффективное региональное и международное сотрудничество и координацию в сборе и анализе научных данных, а также информации, касающейся трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб в целях улучшения сохранения рыбных ресурсов и управления ими.

29. В своем ответе от 12 сентября 1997 года Багамские Острова указали на то, что они не занимаются на коммерческой основе рыбным промыслом, специализирующимся на каком-либо запасе, признанном запасом далеко мигрирующих рыб.

30. 16 сентября 1997 года Новая Зеландия указала, что она продолжает работу, направленную на ратификацию Соглашения по рыбным запасам 1995 года, и что пока лов ее судами южного голубого тунца по-прежнему регулируется глобальной системой квот Комиссии по сохранению южного голубого тунца. С 1986 года действует основанная на индивидуальной переводной квоте система управления в отношении основных видов коммерческого рыбного промысла, которая пользуется широкой поддержкой рыболовной отрасли Новой Зеландии. Новая Зеландия охарактеризовала индивидуальную переводную квоту как долю лимита улова, основанного на научной информации таким образом, чтобы рассматриваемые рыбные запасы двигались в направлении размера биомассы, поддерживающего максимальный устойчивый вылов. В общем, система управления посредством квоты оказалась успешной, о чем свидетельствует недавнее исследование, указывающее на то, что 85 процентов известных запасов рыб находились выше желаемого уровня биомассы, находились на нем или очень близко к нему, при этом в отношении остальных 15 процентов действуют стратегии, направленные на их восстановление.

31. Однако Новая Зеландия выразила серьезную обеспокоенность по поводу стремительного развития широкомасштабного незаконного и нерегулируемого рыбного лова антарктического клыкача в течение прошедшего года в районах Южного океана. Такая деятельность противоречит положениям Конвенции о сохранении морских живых ресурсов Антарктики и ставит в опасность отличные руководства и практику в области управления, разработанные Комиссией в недавние годы для обеспечения разумного и устойчивого управления антарктическими морскими живыми ресурсами, включая эффективные меры по уменьшению числа попадаемых в прилов морских птиц, что представляет особую проблему при ярусном лове, используемом для лова клыкача.

32. Имеются убедительные доказательства того, что незаконный рыбный промысел наносит ущерб уязвимым зависимым и ассоциированным экосистемам Антарктики и Южного океана вокруг континента и оказывает воздействие, выходящее за пределы региона Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики. Новая Зеландия выразила мнение о том, что дальновидное управление экосистемами, предусмотренное в Конвенции, является наилучшим средством для обеспечения устойчивого использования морских ресурсов в богатом Южном океане – последнем в значительной степени нетронутым океане мира. Поэтому она сотрудничает с другими членами Комиссии для решения проблемы клыкача и выразила уверенность в том, что сама Конвенция позволит эффективно решать эту задачу. Она также намерена сотрудничать в деле разработки эффективных мер реагирования на региональном уровне с государствами, страдающими от незаконного рыбного промысла.

33. В своем представлении от 23 сентября 1997 года Таиланд сообщил, что он провел несколько мероприятий, связанных с Соглашением по рыбным запасам 1995 года, в том числе провел в июле 1996 года семинар, на котором присутствовали более 100 участников из государственного и частного секторов, для анализа положений Соглашения; перевел Соглашение на тайский язык и распространил его среди участников семинара; рассмотрел закон о рыболовстве 2490 (1947) на предмет его соответствия рыбоохранным и рыбохозяйственным мерам, предусмотренным Соглашением, и другим соответствующим обязательствам; провел оценку распределения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб в целях разработки рыбоохранных и рыбохозяйственных мер; и подал заявление о приеме в члены Комиссии по индоокеанскому тунцу. Департамент рыбного хозяйства собирался обратиться к правительству с просьбой рассмотреть вопрос о присоединении Таиланда к Соглашению по рыбным запасам 1995 года.

III. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДСТАВЛЕННАЯ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

A. Специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций

34. В своем ответе от 15 июля 1997 года ФАО представила доклад, в котором говорилось, что она предприняла несколько инициатив, направленных как на освещение важного значения Соглашения по рыбным запасам 1995 года, так и на содействие более конкретному осуществлению Соглашения. В частности, Подкомитет по рыбной торговле Комитета по рыболовству на своей пятой сессии в Германии в 1996 году поддержал призыв о принятии мер в целях осуществления Соглашения по рыбным запасам 1995 года, Соглашения по обеспечению выполнения международных мер по сохранению и управлению рыболовными судами в открытом море (Соглашение по обеспечению выполнения) и Кодекса ведения ответственного рыболовства, содержащийся в Киотской декларации и Плана действий, принятых на Международной конференции по устойчивому вкладу рыболовства в продовольственную безопасность (Киото, Япония, 4–9 декабря 1995 года).

35. В Планах действий, принятом на Всемирной встрече на высшем уровне по проблемам продовольствия, созванной ФАО (Рим, 13–17 ноября 1996 года), правительства обязались содействовать скорейшей ратификации и осуществлению Соглашения по рыбным запасам 1995 года и Соглашения по обеспечению выполнения и выполнять положения Кодекса ведения ответственного рыболовства. В Планах действий содержится, в частности, настоятельный призыв к правительствам применять практические методы управления устойчивым рыболовством в соответствии с целями Киотской декларации и Плана действий и другими международными документами. Комитету по рыболовству на его двадцать второй сессии (Рим, 17–20 марта 1997 года) напоминалось о связанной с отчетностью функцией ФАО в отношении глобальных рыболовных вопросов, включая представление докладов о Соглашении по рыбным запасам 1995 года. Комитет согласился с тем, что Соглашение по рыбным запасам 1995 года и Соглашение об обеспечении выполнения 1993 года содержат ключевые элементы, касающиеся устойчивости рыболовства, и рекомендовал странам как можно скорее ратифицировать Соглашение.

36. Координационная рабочая группа по статистике рыбного промысла на своей семнадцатой сессии (Австралия, март 1997 года) рассмотрела несколько международных инициатив, касающихся управления рыболовством. Отмечалось, что особое отношение к статистике рыбного промысла имеют Соглашение по рыбным запасам 1995 года и Кодекс ведения ответственного рыболовства, которые вместе должны усилить стимулы для сбора достоверных данных в области рыболовства.

37. ФАО также сообщила, что по просьбе Организации восточно-карибских государств она провела миссию в карибском субрегионе в целях определения правовых и других потребностей, касающихся осуществления Соглашения по рыбным запасам 1995 года и Соглашения ФАО об обеспечении выполнения. Основная рекомендация миссии заключалась в том, что необходимо провести субрегиональный семинар для рассмотрения вопроса об осуществлении Соглашения на национальном, региональном и международном уровнях и что следует разработать проект типовых законодательных актов для возможного использования членами Организации восточно-карибских государств.

38. Кроме того, ФАО указала, что Соглашение по рыбным запасам 1995 года находится на рассмотрении всех региональных органов ФАО по вопросам рыболовства, для которых трансграничные рыбные запасы и запасы далеко мигрирующих рыб имеют важное значение, в целях обеспечения того, чтобы члены этих органов были полностью осведомлены о сфере охвата, целях и важном значении Соглашения в их соответствующих областях.

В. Органы, организации и программы системы Организации
Объединенных Наций

39. В своем ответе от 15 мая 1997 года Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) указала, что она на протяжении 15 лет обеспечивала ФАО финансовыми средствами, что способствовало созданию Комиссии по индоокеанскому тунцу в декабре 1996 года. ПРООН также оказала ФАО помощь в инициировании децентрализованной программы подготовки кадров под названием "ТРЕЙН-ФИШ" для выполнения положений Кодекса ведения ответственного рыболовства, разработанной с учетом успешно проведенной программы "ТРЕЙН-СИ-КОУСТ" Отдела по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам.

40. В своем представлении от 25 июня 1997 года Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) заявила, что в рамках ее усилий, направленных на защиту морской и прибрежной среды, включая пропаганду важных международных и региональных соглашений по вопросам охраны окружающей среды, она способствовала осуществлению Соглашения по рыбным запасам 1995 года, рассматривая вопросы, касающиеся охраны и сохранения морских живых ресурсов, а также управления ими. Кроме того, был проведен семинар ПРООН/ВФП по вопросам управления национальными ресурсами (Женева, июнь 1997 года) для обсуждения роли торговой политики в рыбном хозяйстве. Цель этого семинара заключалась в выяснении роли субсидирования в рыбном хозяйстве как одного из главных факторов, приведших к глобальному кризису в области рыболовства, а также разработке рекомендаций и стратегий в отношении вариантов политики обеспечения стабильной торговли рыбой.

41. В своем сообщении от 4 июля 1997 года Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) указала, что рассмотрение различных последствий Соглашения по рыбным запасам 1995 года входило в ее программы работы на 1996–1997 и 1998–1999 годы. ЭКЛАК в настоящее время готовит исследование о позициях разных стран региона в отношении Соглашения и о той степени, в которой ее механизмы в области сотрудничества были приняты региональными и субрегиональными организациями в Латинской Америке и Карибском бассейне. В течение следующего двухгодичного периода она проанализирует состояние Соглашения на 1998 год и его эффективность с точки зрения защиты связанных с рыболовством интересов в регионе с учетом его экономических и экологических компонентов.

42. ЭКЛАК подготовила исследование, в котором Соглашение было проанализировано на предмет его вклада в дело сохранения и устойчивого использования прибрежного и морского биологического разнообразия.

С. Региональные и субрегиональные организации и механизмы по вопросам рыболовства

43. В своем представлении от 22 апреля 1997 года Латиноамериканская организация по развитию рыболовства сообщила, что в резолюции, принятой на одиннадцатом очередном заседании ее Конференции министров, была подтверждена решимость Конференции активно участвовать в эффективном осуществлении Соглашения по рыбным запасам 1995 года. С этой целью в резолюции предусмотрено создание регионального механизма консультаций и координации для содействия странам Латинской Америки в реализации политики устойчивого развития рыболовства в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

44. Организация провела исследование, в котором она проанализировала Соглашение по рыбным запасам 1995 года, а также предложения о процедурах и шагах, которые необходимо осуществить странам Латинской Америки в целях развития сотрудничества между ними и защиты их прав и интересов. В число этих предложений входило предложение каждой стране изучить Соглашение в свете ее национальных интересов; рекомендация применять Соглашение на временной основе, рекомендация ратифицировать Соглашение или присоединиться к нему и предложение созвать подготовительные совещания прибрежных государств региона Латинской Америки и Карибского бассейна для координации их позиций по следующим вопросам: рыбные запасы, подпадающие под сферу охвата Соглашения, районы, подлежащие управлению, и критерии управления, включая релевантность географического распределения и совместимость рыбоохранных и рыбохозяйственных мер, роль, которой должны быть наделены существующие рыбохозяйственные организации, или потребность в создании новых организаций, а также необходимая помощь от соответствующих международных организаций в выборе вариантов в области управления.

45. Для содействия развитию координации на региональном уровне во всех аспектах связанной с рыболовством деятельности Организация разработала проект, финансируемый Межамериканским банком развития, в целях оказания странам региона помощи в осуществлении Соглашения по рыбным запасам 1995 года, Соглашения ФАО об обеспечении выполнения и Кодекса ведения ответственного рыболовства, содействия созданию региональных или субрегиональных рыбохозяйственных организаций или укрепления существующих организаций, оказания помощи в заключении соглашений по вопросам рыболовства и согласовании законодательства, оказания помощи в оценке ресурсов и развитии сотрудничества между государствами региона в деле сохранения рыбных ресурсов и управления ими.

46. В своем ответе от 1 мая 1997 года Межамериканская комиссия по тропическому тунцу указала, что на межправительственном совещании, проведенном в ходе ее пятьдесят шестого заседания в Панаме, она приняла две декларации, имеющие отношение к осуществлению Соглашения по рыбным запасам 1995 года. В первой декларации государства-члены выразили намерение принять имеющий юридически обязательную силу документ, направленный на то, чтобы Соглашение официально действовало применительно к защите дельфинов и чтобы были приняты рыбоохранные и рыбохозяйственные меры, обеспечивающие долгосрочную стабильность запасов тунца и других запасов морских живых ресурсов в восточной части Тихого океана на основе наиболее достоверных научных данных, включая связанную с проявлением осторожности методологию. Во второй декларации государства-члены для усиления действия и целей Конвенции о создании Комиссии подчеркнули необходимость начала переговоров о разработке нового имеющего обязательную силу документа, который будет, в частности, толковаться и применяться в порядке, согласующемся с соответствующими положениями Соглашения по рыбным запасам 1995 года.

47. 16 июня 1997 года Организация по рыболовству в северо-западной части Атлантического океана заявила, что Соглашение по рыбным запасам 1995 года оказало и будет оказывать влияние на Организацию. Что касается управления трансграничными рыбными запасами, то она также указала, что политика Организации заключается в обеспечении, с одной стороны, соответствия между рыбоохранными и рыбохозяйственными мерами, принимаемыми в рамках регламентационного района, и мерами, принимаемыми прибрежным государством в районах, находящихся под его юрисдикцией, и, с другой стороны, мониторинга, контроля, наблюдения и обеспечения соблюдения, включая представление сводок об уловах, приловах и выбросах и их документальное фиксирование; инспекции; систему приписки судов; план использования наблюдателей и спутниковое слежение, для обеспечения соблюдения рыбоохранных и рыбохозяйственных мер.

48. Постоянная комиссия для южной части Тихого океана, учрежденная Колумбией, Перу, Чили и Эквадором, создала специальную рабочую группу по оценке рыбных запасов и управлению ими в регионе, в мандат которой входит конкретный компонент трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб. Рабочая группа провела свое первое заседание в мае 1997 года.

49. Рыболовное агентство Южнотихоокеанского форума сообщило, что в связи с мерами, направленными на осуществление Соглашения по рыбным запасам 1995 года, вторая Многосторонняя конференция высокого уровня по сохранению запасов далеко мигрирующих рыб в западной и центральной частях Тихого океана и управлению ими (Маджуро, 10-13 июня 1997 года) сконцентрировала свое внимание на мерах по осуществлению Соглашения. Принятая на Конференции Маджурская декларация содержала в себе обязательство создать механизм для сохранения далеко мигрирующих рыб и управления ими в регионе в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву и Соглашением по рыбным запасам

1995 года. Для завершения процесса создания этого механизма на 1998 и 1999 годы запланированы другие конференции высокого уровня.

50. Азиатско-тихоокеанская комиссия по рыболовству сообщила, что она приняла меры для информирования ее членов о принятии Соглашения по рыбным запасам 1995 года и освещения значения Соглашения для района, входящего в сферу компетенции Комиссии. Помимо оказания технической помощи правительству Таиланда в переводе Соглашения на тайский язык, она сотрудничала с должностными лицами государственных органов Таиланда в организации национального семинара по трансграничным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб в июле 1996 года, на котором присутствовали сотрудники правительственных органов, представители частного сектора и высших учебных заведений.

51. Генеральный совет по рыболовству в Средиземном море указал, что он принял меры для доведения до сведения его членов о важном значении Соглашения по рыбным запасам 1995 года. Соглашение рассматривалось на технических консультациях по оценке запасов в западной части Средиземноморья (Марокко, октябрь 1996 года) и на технических консультациях по оценке запасов в центральной и восточной частях Средиземноморья (Кипр, декабрь 1996 года).

52. Южнотихоокеанская комиссия сообщила, что уже давно одной из установленных основных проблем является получение данных об улове и промысловых усилиях от национальных тунцеловных флотов в регионе и что она была осложнена увеличением национальных флотов в недавние годы. В число государств, национальные флоты которых неудовлетворительно представляют данные об улове и промысловом усилии, входят Фиджи с 35 судами, ведущими ярусный лов, и 8 судами, ведущими удебный лов, Кирибати с 2 судами, ведущими удебный лов, и 1 судном, ведущим кошельковый лов, Маршалловы Острова с 4 судами, ведущими ярусный лов, Новая Каледония с 8 судами, ведущими ярусный лов, Папуа-Новая Гвинея с 11 судами, ведущими ярусный лов, и 4 судами, ведущими кошельковый лов, Тонга с 9 судами, ведущими ярусный лов, и Вануату с 2 судами, ведущими ярусный лов, и 2 судами, ведущими кошельковый лов. К экспедиционным тунцеловным флотам, которые действуют в районе Южнотихоокеанской комиссии и неудовлетворительно представляли информацию об улове и промысловом усилии, относились суда Китая (435 судов, ведущих ярусный лов) и Филиппины (13 судов, ведущих кошельковый лов). Комиссия далее указала, что за последнее время вышеуказанные государства не предприняли никаких мер для улучшения положения со сбором данных по их флотам об уловах и промысловых усилиях, как того требует Соглашение по рыбным запасам 1995 года.

53. Организация по сохранению лосося в северной части Атлантического океана сообщила Генеральному секретарю, что в 1996 году ее Совет выразил удовлетворение по поводу Соглашения по рыбным запасам 1995 года и признал, что, хотя Соглашение не применяется в отношении лосося, оно содержит положения, которые могут способствовать сохранению запасов североатлантического лосося и управления ими на международном уровне.

54. Комиссия по рыболовству в северо-восточной части Тихого океана указала, что она недавно приняла рекомендации о мерах по управлению запасами двух трансграничных видов, а именно морского золотистого окуня и норвежской сельди весеннего нереста, которые соответствовали Соглашению по рыбным запасам 1995 года. Комиссия также указала на отсутствие несоответствия между Конвенцией о рыболовстве в северо-восточной части Тихого океана и Соглашением по рыбным запасам 1995 года. Однако Конвенция была принята 16 лет назад, и с учетом этого была учреждена рабочая группа для рассмотрения вопроса о будущем Комиссии. В ходе ее обсуждений указывалось на Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву, Соглашение по рыбным запасам 1995 года и Кодекс ведения ответственного рыболовства. Для

рассмотрения вопросов контроля за рыболовством и обеспечения соблюдения правил рыболовства была учреждена другая рабочая группа Комиссии.

55. Международная комиссия по сохранению атлантических тунцов указала, что она включила в повестку дня своего заседания 1996 года вопрос о Соглашении по рыбным запасам 1995 года и что этот вопрос был обстоятельно рассмотрен. По мнению Комиссии, это соглашение окажет значительное воздействие на многие аспекты ее мероприятий. Однако некоторые договаривающиеся стороны высказали мнение о том, что на нынешнем этапе преждевременно углубляться в изучение этого вопроса, поскольку они еще не ратифицировали Соглашение. Хотя Комиссия затем решила отложить обсуждение этого вопроса и включить его в повестку дня своего заседания в 1997 году, она приняла многие рекомендации, связанные с сохранением тунца и тунцовых видов, включая морские виды, и эти рекомендации соответствовали положениям Соглашения по рыбным запасам 1995 года.

56. Международная комиссия по рыболовству в Балтийском море сообщила, что принятые ею в последние годы решения соответствовали Соглашению по рыбным запасам 1995 года.

57. В своем представленном документе от 18 августа 1997 года Комиссия по сохранению южного голубого тунца приветствовала принятие Соглашения по рыбным запасам 1995 года и заявила о том, что она будет учитывать соответствующие международные обязательства.

58. Комиссия по сохранению южного голубого тунца была создана в соответствии с Конвенцией о сохранении южного голубого тунца, которая вступила в силу 20 мая 1994 года после ее ратификации Австралией, Новой Зеландией и Японией. Конвенцией предусматривается создание научного комитета для оценки и анализа состояния и тенденций в отношении популяции южного голубого тунца, координации научных исследований, представления докладов Комиссии с выводами или заключениями и вынесения рекомендаций, в случае необходимости, по вопросам, касающимся сохранения и оптимального использования южного голубого тунца и управления им.

59. Для достижения целей Конвенции, которые заключались в обеспечении с помощью соответствующего управления сохранения и оптимального использования южного голубого тунца, Комиссия принимала решения об общем допустимом улове южного голубого тунца и его распределении между сторонами или других надлежащих мерах на основе доклада и рекомендаций Научного комитета. Что касается 1996/97 промыслового года, то Комиссия достигла согласия о том, что общий допустимый улов южного голубого тунца для участвующих сторон останется на уровне, который был установлен в предыдущем году и составлял 11 750 тонн со следующей разбивкой по странам: 6065 тонн – Япония, 5265 тонн – Австралия и 420 тонн – Новая Зеландия. Хотя было признано, что в настоящее время запасы южного голубого тунца нуждаются в восстановлении, недавние оценки предполагают, что существующие меры в области управления предотвратили дальнейшее сокращение его запасов. Комиссия будет продолжать совершенствовать научные оценки запасов, и стратегии по управлению будут пересматриваться с учетом этих оценок для достижения стоящих перед ней целей.

60. Комиссия заявила также о том, что в Конвенции признается, что южный голубой тунец относится к далеко мигрирующим видам рыб, которые мигрируют через исключительные экономические или рыболовные зоны нескольких стран и районы открытого моря и ловятся в ходе рыбного промысла, осуществляемого гражданами из нескольких стран и субъектов права. В преамбуле к Конвенции признается обязательство сторон уделять должное внимание их правам и обязательствам согласно соответствующим принципам международного права. Поэтому Комиссия предложила другим государствам, суда которых занимаются промыслом южного голубого тунца, или любому другому прибрежному государству, через исключительно экономическую или

рыболовную зону которого мигрирует южный голубой тунец, присоединиться к Конвенции. К субъектам также был обращен призыв сотрудничать в управлении запасами южного голубого тунца посредством соблюдения установленных Комиссий рыбоохранных и рыбохозяйственных мер.

D. Другие международные организации

61. 16 мая 1997 года секретариат Содружества сообщил, что он недавно оказал техническую помощь правительству Намибии в отношении возможностей и ограничений, связанных с созданием региональной организации по вопросам трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб. В докладе, изданном впоследствии секретариатом Содружества, освещались такие вопросы, как управление трансграничными рыбными запасами и запасами далеко мигрирующих рыб в юго-восточной Атлантике и международные и региональные рыбохозяйственные организации, занимающиеся такими рыбными запасами. В докладе также рекомендовалось создать региональную организацию по рыболовству в Юго-Восточной Атлантике и содержались предложения относительно функционирования такой организации. Этот доклад будет использоваться в ходе консультаций между правительствами Намибии, Южной Африки, Анголы и территорией Остров Святой Елены Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, включая остров Вознесения и группу островов Тристан-да-Кунья.

62. В своем письме от 7 июля 1997 года Международный совет по исследованию моря сообщил, что он консультировал Комиссию по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана по вопросу об управлении трансграничными запасами морского золотистого окуня, путассу и норвежской сельди весеннего нереста. Что касается управления этими запасами, то Совет рекомендовал, чтобы размер уловов морского золотистого окуня не превышал уровня 1993-1996 годов из-за недостаточности знаний о распределении и производительности запасов; нынешняя контрольная норма вылова норвежской сельди весеннего нереста не превышала с учетом возможного сокращения рыболовства до очень низкого уровня в случае, если биомасса запаса упадет ниже минимального биологически допустимого уровня; многолетний фиксированный постоянный вылов путассу был разрешен, хотя потребуются новые исследования, прежде чем можно будет оценить долгосрочные последствия этой стратегии.

63. В своем представлении от 22 июля 1997 года Европейский союз (ЕС) сообщил, что он и все его государства-члены подписали Соглашение по рыбным запасам 1995 года к установленному сроку 4 декабря 1996 года и что сейчас обсуждается возможность принятия его Советом решения о ратификации ЕС этого Соглашения. Кроме того, ЕС указал, что он предпринял несколько инициатив, согласующихся с Соглашением и касающихся установления или совершенствования планов контроля в рамках некоторых региональных организаций, таких, как Комиссия по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана.

IV. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДСТАВЛЕННАЯ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

64. В своем представлении от 25 июня 1997 года Всемирный фонд природы заявил, что рассмотрение Соглашения по рыбным запасам 1995 года является очень важным средством для поощрения присоединения к Соглашению и открывает возможность для рассмотрения областей, в которых существуют конкретные проблемы, и вынесения предложений относительно их решения. Фонд также отметил, что, по его мнению, вызывает сожаление тот факт, что в ходе первого обзора Генеральная Ассамблея на пятьдесят первой сессии не рассмотрела серьезные препятствия на пути эффективного осуществления Соглашения, такие, как явное нежелание крупных рыболовных государств присоединиться к нему. Он подчеркнул, что на своей пятьдесят второй сессии Генеральная Ассамблея должна уделить особое внимание низким темпам присоединения к Соглашению, а также нежеланию правительств и региональных рыбохозяйственных органов начать

временно применять Соглашение. Он далее указал, что в прошлом году Международная комиссия по сохранению атлантических тунцов отклонила как преждевременное предложение начать рассмотрение вопроса о шагах по осуществлению положений Соглашения, а также отказалась обеспечить гласность, как того требует статья 12 Соглашения.

65. Всемирный фонд природы добавил, что самым показательным примером того, что Соглашение по рыбным запасам 1995 года оказывает незначительное воздействие на сохранение запасов в открытом море, является нынешний перелов и браконьерство в отношении пагагонийского иглобрюха в Южном океане. По его мнению, отсутствие временного применения и низкие темпы присоединения в настоящее время приобрели столь критический характер, что они угрожают жизнеспособности самого Соглашения. Поэтому Фонд выразил мнение о том, что Генеральная Ассамблея должна создать практический механизм надзора за региональными и субрегиональными рыбохозяйственными организациями и осуществлением ими Соглашения. В этой связи он предложил, чтобы Генеральная Ассамблея обратилась с просьбой к государствам – участникам Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву включить в повестку дня их заседаний обсуждение Соглашения по рыбным запасам 1995 года и чтобы она приняла имплементационную резолюцию, нацеленную на необходимость скорейшего присоединения к Соглашению и его временного применения, а также меры для охраны, в частности, трансграничных рыбных запасов или запасов далеко мигрирующих рыб, которые вызывают озабоченность, например акул.

66. В своем ответе от 30 июня 1997 года Национальный совет по защите ресурсов от имени Национального Одоброновского общества и Кампании по охране живых ресурсов океана указал, что эффективность Соглашения по рыбным запасам 1995 года с точки зрения сохранения морских рыбных запасов, защиты видов, не являющихся объектом специализированного промысла, или расширения региональной рыбохозяйственной деятельности была подорвана из-за невступления в силу Соглашения и невыполнения его положений. Поэтому он предложил, чтобы Генеральная Ассамблея призвала государства и другие субъекты ратифицировать Соглашение или присоединиться к нему в неотложном и первоочередном порядке, и настоятельно призвал государства и другие субъекты оперативно осуществить разные рыбоохранные меры, предусмотренные в нем. Кроме того, он обратился с просьбой о том, чтобы в соответствии со статьей 12 Соглашения, касающейся гласности, региональные рыбохозяйственные организации, такие, как Международная комиссия по сохранению атлантических тунцов и Организация по рыболовству в северо-западной части Атлантического океана, прекратили свою практику недопущения неправительственных организаций на их заседания с помощью использования "ненадлежащих ограничительных" требований.

67. В своем ответе от 30 июня 1997 года Всемирный союз охраны природы указал, что он считает, что Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву и дополняющие ее соглашения обеспечивают общие рамки для устойчивого будущего освоения океанов и их ресурсов и что в связи с вопросами рыболовства он считает, что Соглашение по рыбным запасам 1995 года является ключевым событием с точки зрения возможностей по управлению международными морскими живыми ресурсами. Поэтому он занимался поиском путей сотрудничества с системой Организации Объединенных Наций и региональными рыбохозяйственными организациями, мандат которых предусматривает осуществление на практике Соглашения, в частности, посредством оказания помощи этим органам и развития процессов, в рамках которых широкий круг участников мог бы способствовать осуществлению Соглашения на региональном уровне. В число нескольких ключевых вопросов в отношении трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб, которые, по его мнению, имеют особо важное значение, входит избыточный рыбопромысловый потенциал, субсидирование, прилов и торговля. Союз выразил мнение о том, что активизация сотрудничества с Отделом по вопросам океана и морскому

праву Управления Секретариата по правовым вопросам имеет существенно важное значение для процессов и вопросов, в общем виде затронутых выше, и в этой связи выразил удовлетворение по поводу возможности налаживания более тесных рабочих отношений с этим отделом.

68. В своем представлении от 29 июля 1997 года организация "Гринпис" указала, что она озабочена медленными темпами ратификации Соглашения по рыбным запасам 1995 года. Она отметила, что популяции многих трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб продолжают стремительно уменьшаться в результате перелова и неправильно ориентированной рыбохозяйственной политики, в то время как более прогрессивные рыбоохранные и рыбохозяйственные меры, предусмотренные в Соглашении, могли принести им пользу.

69. Организация "Гринпис" сообщила, что возникла серьезная угроза для выживания южного голубого тунца в южной части Индийского океана, Тасмановом море, в южнотихоокеанских водах вокруг Австралии и Новой Зеландии в результате нескольких десятилетий перелова рыболовными судами из нескольких стран. По данным организации "Гринпис", такая ситуация сложилась из-за недостатков в нынешнем управлении запасами далеко мигрирующих рыб, включая нынешнее управление запасами южного голубого тунца Комиссией по сохранению южного голубого тунца, которая готова пожертвовать морским биологическим разнообразием ради постоянных рыболовных прибылей в краткосрочной перспективе. Из-за перелова популяция южного голубого тунца сократилась до менее 5 процентов и, видимо, до 2 процентов размера популяции до того, как начался интенсивный вылов этого вида. Согласно прогнозу, если нынешние показатели вылова сохранятся на том же уровне, то у этого вида будет лишь 15-процентный шанс на восстановление в течение следующей четверти столетия. Согласно организации "Гринпис", Всемирный союз охраны природы предложил включить южного голубого тунца в качестве "находящегося в критической опасности" вида в его "красный перечень" исчезающих видов.

70. Организация "Гринпис" указала, что, поскольку, как представляется, соответствующие государства занимаются рыбным промыслом таким образом, как будто выживание видов играет второстепенную роль, она решила проводить в Австралии и Новой Зеландии, а также на международном уровне активные кампании, направленные на временное прекращение лова южного голубого тунца до тех пор, пока его запасы не восстановятся до биологически безопасных уровней на всем его историческом ареале и до тех пор, пока не будут определены и осуществлены успешные меры, направленные на предотвращение случайного вылова морских птиц и на сокращение прилова других экологически связанных видов.

71. Поэтому организация "Гринпис" предложила, чтобы с учетом того, что многим региональным рыбохозяйственным организациям не хватает гласности, было бы, видимо, целесообразным создать под эгидой Генеральной Ассамблеи международный орган по надзору за рыбохозяйственной деятельностью этих региональных организаций.

Приложение

Состояние Соглашения об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими (по состоянию на 15 октября 1997 года)

Государства и один субъект, которые подписали Соглашение (59): Австралия, Австрия, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бельгия, Бразилия, Буркина-Фасо, Вануату, Габон, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Дания, Египет, Израиль, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Китай, Кот-д'Ивуар, Люксембург, Мавритания, Мальдивские Острова, Марокко, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Намибия, Нидерланды, Ниуэ, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Самоа, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Люсия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тонга, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Швеция, Шри-Ланка, Ямайка и Япония; Европейский союз.

Государства, которые ратифицировали Соглашение или присоединились к нему (15): Багамские Острова, Исландия, Маврикий, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Норвегия, Российская Федерация, Самоа, Сенегал, Сент-Люсия, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Тонга, Фиджи и Шри-Ланка.

Государства, которые согласились временно применять Соглашение: (0).
